

## Zeugnis

der **Rehabilitationsklinik Glöcklehof**  
GmbH & Co. KG  
Hinterhäuser 21, 79859 Schluchsee  
Geschäftsführer: Reginbert Rothmeier

Ärztliche Verantwortung  
Dr.med. Helmut Riedel  
Facharzt für Psychiatrie und  
Neurologie

**Leitender Psychologe:**  
Dipl. Psych. G. Eckstein  
Psychologischer Psychotherapeut

**Name: Heine, Kornélia**  
**geboren am: 19.02.1974**

**Straße: Hans – Thoma – Str. 6**  
**PLZ + Ort: 79822 Titisee-Neustadt**

Frau Cornelia Heine war vom November 2007 bis September 2008 als Deutschlehrerin in unserer Klinik tätig.

Die Rehaklinik Glöcklehof behandelt auf der Basis eines verhaltenstherapeutischen Konzepts alkohol-, medikamenten- und drogenabhängige Patienten mit dem Ziel der beruflichen Wiedereingliederung.

Insgesamt können in der Klinik durch ein multiprofessionelles Team insgesamt 127 Patienten und Patientinnen behandelt werden.

Die Klinik integriert ein spezielles Behandlungskonzept für Migranten aus den Staaten der ehemaligen Sowjetunion. Die maximale Patientenzahl beträgt für diese Abteilung 24.

Für diese Patienten, aber auch für Patienten aus anderen Nationalitäten, wird in der Klinik ein Deutschkurs angeboten, die Beteiligung an diesem Kurs ist für die Patienten mit geringen Deutschkenntnissen Pflicht.

Frau Heine verantwortete diesen Kurs (2xwöchentlich jeweils 2 Stunden). Die Verbesserung der deutschen Sprache für die betroffenen Patienten stellt eine wesentliche Verbesserung ihrer Integrationsmöglichkeiten nicht nur in die Klinik sondern in die Gesellschaft dar. Frau Heine differenzierte die Zielgruppe nach unterschiedlichen Fähigkeiten und Voraussetzungen, entwickelte individuelle aber auch kollektive Programme für Anfänger, Fortgeschrittene, für Einzelunterricht und für Gruppenunterricht. Sie stand in einem steten Kommunikations- und Informationsaustausch mit dem Team der Klinik.

Die Patienten und Patientinnen nahmen mit großem Engagement auch deshalb an den Kursen teil, weil Frau Heine in der Lage war, sie zu motivieren, ihnen Unterstützung und Orientierung zu geben. Dabei handelte es sich vor allem um die Botschaft, dass Sprachfähigkeiten Teil der Lebensbewältigung, Teil der Integration ist. Frau Heine wurde von den betroffenen Patienten auch außerhalb der Kurse aufgesucht, man bat sie um Hilfen bei Übersetzungen, Erklärungen und anderen manchmal sprachlich bedingten Missverständnissen.

Rehabilitationsklinik Glöcklehof  
GmbH & Co. KG

Sitz St. Blasien  
Reg. Gericht Freiburg HRA 650 230

**Pers. haftende Ges.:**  
Kurklinik Glöcklehof Beteiligungs GmbH  
Sitz St. Blasien  
Reg. Gericht Freiburg HRB 650 049  
Glöcklehof GmbH & Co. KG

**Geschäftsführer:**  
Horst Rothmeier, Reginbert Rothmeier  
79837 St. Blasien

IK-Nr.: 510 831 049

**Bankverbindung:**  
Bezirkssparkasse St. Blasien  
Konto: 0049 601  
BLZ: 680 522 30

**Erfüllungsort und Gerichtsstand:**  
St. Blasien



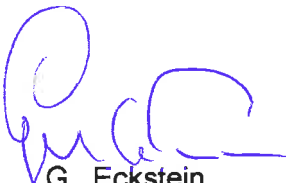
Mitglied im:  
**Fachverband**  
**Sucht e.V.**  
GCAA – German Council  
on Alcohol and Addiction 

Für die Klinikleitung war Frau Heine absolut verlässlich, sie plante, organisierte und wertete die Kurse eigenständig aus, berichtete in regelmäßigen Abständen über die Entwicklung der *Patienten und deren Engagement*. Auch in der *Zusammenarbeit mit sehr schwierigen Patienten* bewahrte sie Souveränität und konnte mit ihrer Fachlichkeit auch schwierigen Patienten in den Lernprozess einbinden. Zusätzlich organisierte Frau Heine Erste Hilfe Kurse für die Patienten und Patientinnen unserer Klinik. Diese stellten die Voraussetzung für die Wiedererlangung des Führerscheins dar, dieses zusätzliche Engagement wurde ebenfalls von den Patienten mit Dankbarkeit angenommen, da der Erwerb des Führerscheins für viele Patienten von großer Bedeutung ist. Sie vermittelte in diesen Kursen darüber hinaus den Patienten das Gefühl, dass sie wertvolle Mitglieder der Gesellschaft sind, da sie mit den neu erlangten Fähigkeiten selbst in der Lage sind, ihren Mitmenschen in Unglücksfällen schnell zu helfen.

Auch hier arbeitete Frau Heine sehr eigenständig, verantwortlich und berichtete der Klinikleitung über die Ergebnisse und die Abläufe.

Wir halten Frau Heine für eine außerordentlich engagierte, kreative und professionelle Kollegin, deren Arbeitsauftrag, auch wenn nur in punktuellen Zusammenhang, einen wichtigen Baustein im Konzept und in der Alltagsbearbeitung der Klinik darstellte. Wir danken ihr sehr für ihre Tätigkeit und ihr Engagement, wir hoffen, dass es auch in Zukunft eine Zusammenarbeit in begrenzten Projekten mit Frau Heine geben wird.

01. Februar 2010



G. Eckstein  
Dipl. –Psychologe  
Leitender Psychologe